

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

میں پناہ مانگتا ہوں اللہ کی شیطاں کے شر سے

المنزل-۴

آیائہا - ۲۶۹ , رُكُوعَاتُهَا - ۱۷

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ - ۱۶

سُورَةُ الْكَهْفِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا - ۱۱۰

رُكُوعَاتُهَا - ۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

الْمُنْتَهَى - ۴  
قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۗ ﴿۷۵﴾

کہا کیا میں نے تجھے نہیں کہا تھا کہ تو میرے ساتھ صبر نہیں کر ۷۵  
سکے گا ۴-  
المنزل

قَالَ إِنْ سَأَلْتَهُ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصْحِبْنِي ۚ قَدْ بَلَغْتَ مِن لَدُنِّي عُذْرًا ۗ ﴿۷۶﴾  
کہا اگر اس کے بعدمیں آپ سے کسی چیز کا سوال کروں تو مجھے ۷۶  
ساتھ نہ رکھیں آپ میری طرف سے معذوری تک پہنچ جائیں گے

فَانْطَلَقَا ۗ حَتَّىٰ إِذَا آتَىٰ أَهْلَ قَرْيَةٍ ۖ اسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا

فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَأَقَامَهُ ۗ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ۗ ﴿۷۷﴾  
پھر ودنوں چلے یہاں تک کہ جب ایک گاؤں والوں پر گزرے تو ان ۷۷  
سے کھانا مانگا انہوں نے مہمان نوازی سے انکار کر دیا پھر انہوں  
نے وہاں ایک دیوار پائی جو گرنے ہی والی تھی تب اسے سیدھا کر دیا  
کہا اگر آپ چاہتے تو اس کام پر کوئی اجرت ہی لے لیتے

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۚ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۗ ﴿۷۸﴾

کہا اب میرے اور تیرے درمیان جدائی ہے اب میں تجھے ان باتوں ⑦۸  
کا راز بتاتا ہوں جن پر تو صبر نہ کر سکا

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ  
وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ⑦۹

جو کشتی تھی سو وہ محتاج لوگوں کی تھی جو دریا میں مزدوری ⑦۹  
کرتے تھے پھر میں نے اس میں عیب کر دینا چاہا اور ان کے آگے  
ایک بادشاہ تھا جو ہر ایک کشتی کو زبردستی پکڑ رہا تھا

وَأَمَّا الْعُلَمَاءُ فَكَانَ أَبُوهُمُ الْمُؤْمِنِينَ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ⑧۰  
اور رہا لڑکا سو اس کے ماں باپ ایمان دار تھے سو ہم ڈرے کہ ⑧۰  
انہیں بھی سرکشی اور کفر میں مبتلا نہ کرے

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِمَّا زَكَّوْهُ وَأَقْرَبَ مَرْحَمًا ⑧۱

پھر ہم نے چاہا کہ ان کا رب اس کے بدلہ میں انہیں ایسی اولاد دے ⑧۱  
جو پاکیزگی میں اس سے بہتر اور محبت میں اس سے بڑھ کر ہو

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ  
أَبُوهُمَا صَالِحًا فَآرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً  
مِّنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ⑧۲ ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ⑧۳

اور جو دیوار تھی سو وہ اس شہر کے دو یتیم بچوں کی تھی اور اس ⑧۲  
کے نیچے ان کا خزانہ تھا اور ان کا باپ نیک آدمی تھا پس تیرے رب  
نے چاہا کہ وہ جوان ہو کر اپنا خزانہ تیرے رب کی مہربانی سے

نکالیں اور یہ کام میں نے اپنے ارادے سے نہیں کیا یہ حقیقت ہے اس  
اع کی جس پر تو صبر نہیں کر سکا

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ۗ ط ⑧۳

اور آپ سے ذوالقرنین کا حال پوچھتے ہیں کہہ دو کہ اب میں تمہیں ⑧۳  
اس کا حال سناتا ہوں

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۗ ⑧۴

ہم نے اسے زمین میں حکمرانی دی تھی اور اسے ہر طرح کا سازو ⑧۴  
سامان دیا تھا

فَأَتْبَعَ سَبَبًا ⑧۵

تو اس نے ایک ساز و سامان تار کیا ⑧۵

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ ۖ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ۗ ط

قُلْنَا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِمَّا اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّا اَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ⑧۶

یہاں تک کہ جب سورج ڈوبنے کی جگہ پہنچا تو اسے ایک گرم ⑧۶  
چشمے میں ڈوبتا ہوا پایا اور وہاں ایک قوم بھی پائی ہم نے کہا اے  
ذوالقرنین یا انہیں سزا دے اور یا ان سے نیک سلوک کر

قَالَ اِمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ اِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُّكْرًا ⑧۷

کہا جو ان میں ظالم ہے اسے تو ہم سزا ہی دیں گے پھر وہ اپنے رب ⑧۷  
کے ہاں لوٹایا جائے گا پھر وہ اسے اور بھی سخت سزا دے گا

وَأَمَّا مَنْ أَمِنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ ۖ الْحُسْنَىٰ ۗ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا  
يُسْرًا ۝<sup>88</sup>

اور جو کوئی ایمان لائے گا اور نیکی کرے گا تو اسے نیک بدلہ <sup>88</sup>  
ملے گا اور ہم بھی اپنے معاملے میں اسے آسان ہی حکم دیں گے

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۝<sup>89</sup>

پھر اس نے ایک ساز و سامان تیار کیا <sup>89</sup>

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطَّلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ مِّنْ دُونِهَا  
سِتْرًا ۝<sup>90</sup>

یہاں تک کہ جب سورج نکلنے کی جگہ پہنچا تو اس نے سورج کو <sup>90</sup>  
ایک ایسی قوم پر نکلتے ہوئے پایا کہ جس کے لیے ہم نے سورج کے  
ادھر کوئی آڑ نہیں رکھی تھی

كَذَلِكَ ۖ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۝<sup>91</sup>

اسی طرح ہی ہے اور اس کے حال کی پوری خبر ہمارے ہی پاس ہے <sup>91</sup>

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۝<sup>92</sup>

پھر اس نے ایک ساز و سامان تیار کیا <sup>92</sup>

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا ۗ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۝<sup>93</sup>

یہاں تک کہ جب دو پہاڑوں کے درمیان پہنچا ان دونوں سے اس ⑨۳  
طرف ایک ایسی قوم کو دیکھا جو بات نہیں سمجھ سکتی تھی

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يٰجُوجَ وَمَاجُوجَ مُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ  
خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ⑨۴

انہوں نے کہا کہ اے ذوالقرنین بے شک یاجوج ماجوج اس ملک میں ⑨۴  
فساد کرنے والے ہیں پھر کیا ہم آپ کے لیے کچھ محصول مقرر کر  
دیں اس شرط پر کہ آپ ہمارے اور ان کے درمیان ایک دیوار بنا دیں

قَالَ مَا مَكَّنِّيْ فِيْهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِيْ بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ⑨۵

کہا جو میرے رب نے قدرت دی ہے کافی ہے سو طاقت سے میری ⑨۵  
مدد کرو کہ میں تمہارے اور ان کے درمیان ایک مضبوط دیوار بنا  
دوں

اَتُوْنِيْ زُبْرَ الْحَدِيْدِ ۗ حَتّٰى اِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا ۗ حَتّٰى اِذَا جَعَلَتْهُ  
نَارًا ۗ قَالَ اَتُوْنِيْ اَفْرِغْ عَلَيْهِ قَطْرًا ⑨۶

مجھے لوہے کے تختے لا دو یہاں تک کہ جب دونوں سروں کے بیچ ⑨۶  
کو برابر کر دیا تو کہا کہ دھونکو یہاں تک کہ جب اسے آگ کر دیا تو  
کہا کہ تم میرے پاس تانبا لاؤ تاکہ اس پر ڈال دوں

فَمَا اسْطَاعُوْا اَنْ يُّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا ⑨۷

پھر وہ نہ اس پر چڑھ سکتے تھے اور نہ اس میں نقب لگا سکتے ⑨۷  
تھے

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ۙ ﴿٩٨﴾  
 کہا یہ میرے رب کی رحمت ہے پھر جب میرے رب کا وعدہ آئے گا ﴿٩٨﴾  
 تو اسے ریزہ ریزہ کر دے گا اور میرے رب کا وعدہ سچا ہے

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجٌ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ۙ ﴿٩٩﴾  
 اور ہم چھوڑ دیں گے بعض ان کے اس دن بعض میں گھسیں گے اور ﴿٩٩﴾  
 صور میں پھونکا جائے گا پھر ہم ان سب کو جمع کریں گے

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ۙ ﴿١٠٠﴾  
 اور ہم دوزخ کو اس دن کافروں کے سامنے پیش کریں گے ﴿١٠٠﴾

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۙ ﴿١٠١﴾  
 جن کی آنکھوں پر ہماری یاد سے پردہ پڑا ہوا تھا اور وہ سن بھی نہ ﴿١٠١﴾  
 سہ سکتے تھے

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِّن دُونِي أَوْلِيَاءَ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ  
 لِّلْكَافِرِينَ نَزُلًا ۙ ﴿١٠٢﴾

پھر کافر کیا خیال کرتے ہیں کہ میرے سوا میرے بندوں کو اپنا ﴿١٠٢﴾  
 کارساز بنا لیں گے بے شک ہم نے کافروں کے لیے دوزخ کو مہمانی  
 بنایا ہے

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۙ ﴿١٠٣﴾

کہہ دو کیا میں تمہیں بتاؤں جو اعمال کے لحاظ سے بالکل خسارے میں ہیں ⑩③

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ⑩④  
وہ جن کی ساری کوشش دنیا کی زندگی میں کھوئی گئی اور وہ خیال کرتے ہیں کہ بے شک وہ اچھے کام کر رہے ہیں

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ⑩⑤

یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کی نشانیوں کا اور اس کے روبرو جانے کا انکار کیا ہے پھر ان کے سارے اعمال ضائع ہو گئے سو ہم ان کے لیے قیامت کے دن کوئی وزن قائم نہیں کریں گے

ذَٰلِكَ جَزَاءُ وَّهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ⑩⑥

یہ سزا ان کی جہنم ہے اس لیے کہ انہوں نے کفر کیا اور میری آیتوں اور میرے رسولوں کا مذاق بنایا تھا

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ⑩⑦

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کئے ان کی مہمانی کے لیے فردوس کے باغ ہوں گے بے شک جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کئے ان کی مہمانی کے لیے فردوس کے باغ ہوں گے

خُلِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ⑩⑧

ان میں ہمیشہ رہیں گے وہاں سے جگہ بدلنی نہ چاہیں گے

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لَكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ جُنُودًا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۝۱۰

کہہ دو اگر میرے رب کی باتیں لکھنے کے لئے سمندر سیاہی بن جائے تو میرے رب کی باتیں ختم ہونے سے پہلے سمندر ختم ہو جائے اور اگرچہ اس کی مدد کے لیے ہم ایسا ہی اور سمندر لائیں

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ ۚ فَمَنْ كَانَ

يَرْجُو الْقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۝۱۱

کہہ دو کہ میں بھی تمہارے جیسا آدمی ہی ہوں میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے پھر جو کوئی اپنے رب سے ملنے کی امید رکھے تو اسے چاہیئے کہ اچھے کام کرے اور  
۳ اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ بنائے

زُكُوْ عَاتِهَا- ۶	سُوْرَةُ مَرْيَمَ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ۹۸
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ		
شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے		

كَهَيْصَ ۝۱

كَهَيْصَ ۝۱

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدًا زَكِرِيَّا ۝۲

یہ تیرے رب کی مہربانی کا ذکر ہے جو اس کے بندے زکریا پر  
ہوئی



إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ③

جب اس نے اپنے رب کو خفیہ آواز سے پکارا ③

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ④

کہا اے میرے رب میری ہڈیاں کمزور ہو گئی ہیں اور سر میں بڑھاپا ④  
چمکنے لگا ہے اور میرے رب تجھ سے مانگ کر میں کبھی محروم  
نہیں ہوا

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ⑤

اور بے شک میں اپنے بعد اپنے رشتہ داروں سے ڈرتا ہوں اور ⑤  
میری بیوی بانجھ ہے پس تو اپنے ہاں سے ایک وارث عطا کر

يُرِثْنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ۖ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ⑥

جو میرا اور یعقوب کے خاندان کا بھی وارث ہو اور میرے رب اسے ⑥  
پسندیدہ بنا

يُزَكِّرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ⑦

اے زکریا بے شک ہم تجھے ایک لڑکے کی خوشخبری دیتے ہیں ⑦  
جس کا نام یحییٰ ہوگا اس سے پہلے ہم نے اس نام کا کوئی پیدا نہیں کیا

قَالَ رَبِّ اَنْى يَكُونُ لِىْ عُلْمٌ وَّكَانَتْ اَمْرًا تى عَاقِرًا وَّوَقَدْ بَلَغْتُ مِّنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۝<sup>8</sup>  
كها اے ميرے رب ميرے لیے لڑكا كهاں سے هوگا حالانكه ميرى ۝<sup>8</sup>  
بيوى بانجه ہے اور ميں بڑهاپے ميں انتهاى درجه كو پهنچ كيا هوں

قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هَيِّئٍ وَّوَقَدْ خَلَقْتِكَ مِنْ قَبْلُ وَّلَمْ تَكُ شَيْئًا ۝<sup>9</sup>  
كها ايسا هى هوگا تيرے رب نے كها ہے وه مجه پر آسان ہے اور ميں ۝<sup>9</sup>  
نے تجھے اس سے پهله پيدا كيا حالانكه تو كوئى چيز نه تھا

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّىْ آيَةً ۝<sup>ط</sup> قَالَ اَيْنُكَ اَلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝<sup>10</sup>  
كها اے ميرے رب ميرے لئے كوئى نشانى مقرر كر كها تيرى نشانى ۝<sup>10</sup>  
يه ہے كه تو تين رات تك مسلسل لوگوں سے بات نهين كر سكه گا

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝<sup>11</sup>  
پهر حجره سے نكل كر اپنى قوم كے پاس آئے اور انهين اشاره سے ۝<sup>11</sup>  
كها كه تم صبح و شام خدا كى تسبيح كيا كرو

يٰحَيُّ خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ۝<sup>ط</sup> وَاَتَيْنَهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ۝<sup>12</sup>  
اے يحيى كتاب كو مضبوطى سے پكڑ اور هم نے اسے بچپن هى ميں ۝<sup>12</sup>  
حكمت عطا كى

وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكُوَّةً ۝<sup>ط</sup> وَّكَانَ تَقِيًّا ۝<sup>13</sup>  
اور اسے اپنے هاں سے رحم دلى او رپاكيذ كى عنایت كى اور وه ۝<sup>13</sup>  
پر بهيز گار تھا

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ⑭

اور اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے والا اور سرکش ⑭  
نافرمان نہ تھا

وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ⑮

اور اس پر سلام ہو جس دن وہ پیدا ہوا اور جس دن مرے گا اور جس ⑮  
دن وہ زندہ کر کے اٹھایا جائے گا

وَأذْكَرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ⑯

اور اس کتاب میں مریم کا ذکر کر جب کہ وہ اپنے لوگوں سے ⑯  
علیحدہ ہو کر مشرقی مقام میں جا بیٹھی

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا ۗ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ⑰

پھر لوگوں کے سامنے سے پردہ ڈال لیا پھر ہم نے اس کے پاس ⑰  
اپنے فرشتے کو بھیجا پھر وہ اس کے سامنے پورا آدمی بن کر ظاہر  
ہوا

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ⑱

کہا بے شک میں تجھ سے اللہ کی پناہ مانگتی ہوں اگر تو پرہیزگار ⑱  
ہے

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ ۖ طه ۗ لِأَهَبَ لَكَ عُلْمًا زَكِيًّا ⑲

کہا میں تو بس تیرے رب کا بھیجا ہوا ہوں تاکہ تجھے پاکیزہ لڑکا <sup>19</sup>  
دوں

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلْمٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا <sup>20</sup>

کہا میرے لیے لڑکا کہاں سے ہوگا حالانکہ مجھے کسی آدمی نے <sup>20</sup>  
ہاتھ نہیں لگایا اور نہ میں بدکار ہوں

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ  
أَمْرًا مَّقْضِيًّا <sup>21</sup>

کہا ایسا ہی ہوگا تیرے رب نے کہا ہے وہ مجھ پر آسان ہے اور تاکہ <sup>21</sup>  
ہم اسے لوگوں کے لیے نشانی اور اپنی طرف سے رحمت بنائیں اور یہ  
بات طے ہو چکی ہے

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا <sup>22</sup>

پھر اس (بچہ کے ساتھ) حاملہ ہوئی پھر اسے لے کر کسی دور <sup>22</sup>  
جگہ میں چلی گئی

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِثُّ قَبْلِ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا  
مَّنْسِيًّا <sup>23</sup>

پھر اسے درد زہ ایک کھجور کی جڑ میں لے آیا کہا اے افسوس میں <sup>23</sup>  
اس سے پہلے مر گئی ہوتی اور میں بھولی بھلائی ہوتی

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا <sup>24</sup>

پھر اسے اس کے نیچے سے پکارا کہ غم نہ کر تیرے رب نے ﴿24﴾  
تیرے نیچے سے ایک چشمہ پیدا کر دیا

وَهَزَمِيَ إِلَيْكَ بِجِدْعِ النَّخْلَةِ تَسْقُطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا ﴿25﴾  
اور تو کھجور کے تنہ کو پکڑ کر اپنی طرف ہلا تجھ پر پکی تازہ ﴿25﴾  
کھجوریں گریں گی

فَكُلِّيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا فَاِمَّا تَرِيْنَ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا فَقَوْلِيْ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ  
صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا ﴿26﴾

سوکھا اور پی اور آنکھ ٹھنڈی کر پھر اگر تو کوئی آدمی دیکھے تو ﴿26﴾  
کہہ دے کہ میں نے رحمان کے لیے روزہ کی نذر مانی ہے سو آج میں  
کسی انسان سے بات نہیں کروں گی

فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهَا قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿27﴾  
پھر وہ اسے قوم کے پاس اٹھا کر لائی انہوں نے کہا اے مریم البتہ ﴿27﴾  
تو نے عجیب بات کر دکھائی

يَاۤأُحْتِ هُرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكَ اِمْرًا سَوِيًّا وَمَا كَانَتْ اُمُّكَ بَغِيًّا ﴿28﴾  
اے ہارون کی بہن نہ تو تیرا باپ ہی برا آدمی تھا اور نہ ہی تیری ﴿28﴾  
ماں بدکار تھی

فَاَشَارَتْ اِلَيْهٖ قَالُوْا كَيْفَ نُوَكِّلُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿29﴾  
تب اس نے لڑکے کی طرف اشارہ کیا انہوں نے کہا ہم پنگوڑھے ﴿29﴾  
والے بچے سے کیسے بات کریں

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ <sup>تفط</sup> أَتْنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا <sup>30</sup>

کہا ہے شک میں اللہ کا بندہ ہوں مجھے اس نے کتاب دی ہے اور <sup>30</sup>  
مجھے نبی بنایا ہے

وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ <sup>ص</sup> وَأَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا <sup>31</sup>

اور مجھے با برکت بنایا ہے جہاں کہیں ہوں اور مجھے کو نماز اور <sup>31</sup>  
زکوٰۃ کی وصیت کی ہے جب تک میں زندہ ہوں

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا <sup>32</sup>

اور اپنی ماں کے ساتھ نیکی کرنے والا اور مجھے سرکش بدبخت <sup>32</sup>  
نہیں بنایا

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا <sup>33</sup>

اور مجھ پر سلام ہے جس دن میں پیدا ہوا اور جس دن مروں گا اور <sup>33</sup>  
جس دن زندہ کر کے اٹھایا جاؤں گا

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ <sup>ج</sup> قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ <sup>34</sup>

یہ عیسیٰ مریم کا بیٹا ہے سچی بات جس میں وہ جھگڑ رہے ہیں <sup>34</sup>

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وُلْدٍ سُبْحٰنَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ <sup>ط</sup>

اللہ کی شان نہیں کہ وہ کسی کو بیٹا بنائے وہ پاک ہے جب کسی کام ③۵  
کا فیصلہ کرتا ہے تو صرف اسے کن کہتا ہے پھر وہ ہو جاتا ہے

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُواهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ③۶

اور بے شک اللہ تعالیٰ میرا اور تمہارا رب ہے سو اسی کی عبادت ③۶  
کرو یہ سیدھا راستہ ہے

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ③۷  
پھر جماعتیں آپس میں مختلف ہو گئیں سو کافروں کے لیے ایک بڑے ③۷  
دن کے آنے سے خرابی ہے

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ③۸  
کیا خوب سنتے اور دیکھتے ہوں گے جس دن ہمارے پاس آئیں گے ③۸  
لیکن ظالم آج صریح گمراہی میں ہیں

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ③۹  
اور انہیں حسرت کے دن سے ڈرا جس دن سارے معاملہ کا فیصلہ ③۹  
ہوگا اور وہ غفلت میں ہیں اور ایمان نہیں لاتے

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا يُرْجَعُونَ ④۰  
بے شک ہم ہی زمین کے وارث ہوں گے اور ان کے بھی جو اس پر ④۰  
ہے اور ہماری طرف لوٹائے جائیں گے

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ④۱

اور کتاب میں ابراہیم کا ذکر ہے شک وہ سچا نبی تھا ④۱

اِذْ قَالَ لِاٰبِيهِ يٰۤاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْۤءًا ④۲  
جب اپنے باپ سے کہا اے میرے باپ تو کیوں پوجتا ہے ایسے کو ④۲  
جونہ سنتا ہے اور نہ دیکھتا ہے اور نہ تیرے کچھ کام آسکے

يٰۤاَبَتِ اِنِّيْۤ اَقْدُ جَآءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يٰۤاَتِكَ فَاتَّبِعْنِيْۤ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ④۳  
اے میرے باپ ہے شک مجھے وہ علم حاصل ہوا ہے جو تمہیں ④۳  
حاصل نہیں تو آپ میری تابعداری کریں میں آپ کو سیدھا راستہ  
دکھاؤں گا

يٰۤاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ ۗ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا ④۴  
اے میرے باپ شیطان کی عبادت نہ کر ہے شک شیطان اللہ کا ④۴  
نافرمان ہے

يٰۤاَبَتِ اِنِّيْۤ اَخَافُۢ اَنْ يَّمْسَكَ عَذَابُۢمِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وٰلِيًّا ④۵  
اے میرے باپ ہے شک مجھے خوف ہے کہ تم پر اللہ کا عذاب آئے ④۵  
پھر شیطان کے ساتھی ہو جاؤ

قَالَ اَرَاغِبُۢ اَنْتَ عَنِ الْاِهْتِيْۤ يٰۤاَبْرٰهِيْمُۗ لَیۡنٌ لِّمَنۡ تَتَّبِعِۤ لِاَرۡجَمَنَّكَ وَاَهۡجُرۡنِيْۤ مَلِيًّا ④۶

کہا اے ابراہیم کیا تو میرے معبودوں سے پھرا ہوا ہے البتہ اگر تو ④۶  
باز نہ آیا میں تجھے سنگسار کردوں گا اور مجھ سے ایک مدت تک  
دور ہو جا



قَالَ سَلِّمْ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ④٧

کہا تیری سلامتی رہے اب میں اپنے رب سے تیری بخشش کی دعا ④٧  
کروں گا بے شک وہ مجھ پر بڑا مہربان ہے

وَاعْتَزِلْكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ④٨

اور میں تمہیں چھوڑتا ہوں اور جنہیں تم اللہ کے سوا پکارتے ہو اور ④٨  
میں اپنے رب ہی کو پکاروں گا امید ہے کہ میں اپنے رب کو پکار کر  
محروم نہ رہوں گا

فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ٥ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ④٩

پھر جب ان سے علیحدہ ہوا اور اس چیز سے جنہیں وہ اللہ کے سوا ④٩  
پوجتے تھے ہم نے اسے اسحاق اور یعقوب عطا کیا اور ہم نے ہر ایک  
کو نبی بنایا

٥١ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ⑤٠

اور ہم نے ان سب کو اپنی رحمت سے حصہ دیا اور ہم نے ان کا ⑤٠  
ع ٦ نیک نام بلند کیا

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ⑤١

اور کتاب میں موسیٰ کا ذکر کر بے شک وہ خاص بندے اور بھیجے ⑤۱  
ہوئے پیغمبر تھے

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ⑤۲

اور ہم نے اسے کوہ طور کے دائیں طرف سے پکارا اور اسے راز ⑤۲  
کی بات کہنے کے لیے قریب بلایا

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ⑤۳

اور ہم نے اسے اپنی رحمت سے ان کے بھائی ہارون کو نبی بنا کر ⑤۳  
عطا کیا

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ⑤۴

اور کتاب میں اسماعیل کا بھی ذکر کر بے شک وہ وعدہ کا سچا اور ⑤۴  
بھیجا ہوا پیغمبر تھا

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ⑤۵

اور اپنے گھر والوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم کرتا تھا اور وہ اپنے ⑤۵  
رب کے ہاں پسندیدہ تھا

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ⑤۶

اور کتاب میں ادريس کا ذکر کر بے شک وہ سچا نبی تھا ⑤۶

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ⑤۷

اور ہم نے اسے بلند مرتبہ پر پہنچایا ⑤۷

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ ۖ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ ۚ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا ۗ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَةُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝٥٨

یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ نے انعام کیا پیغمبروں میں اور آدم کی اولاد میں سے اور ان میں سے جنہیں ہم نے نوح کے ساتھ سوار کیا تھا اور ابراہیم اور اسرائیل کی اولاد میں سے اور ان میں سے جنہیں ہم نے ہدایت کی اور پسند کیا جب ان پر اللہ کی آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو روتے ہوئے سجدے میں گرتے ہیں

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ۝٥٩

پھر ان کی جگہ ایسے ناخلف آئے جنہوں نے نماز ضائع کی اور خواہشوں کے پیچھے پڑ گئے پھر عنقریب گمراہی کی سزا پائیں گے

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝٦٠

مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور نیک کام کیے سو وہ لوگ بہشت میں داخل ہوں گے اور ان کا ذرا نقصان نہ کیا جائے گا

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۗ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ۝٦١

ہمیشگی کے باغوں میں جن کا رحمان نے اپنے بندوں سے وعدہ کیا ہے جو ان کی آنکھوں سے پوشیدہ ہے بے شک اس کا وعدہ پورا ہونے

والا ہے

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ⑥٢

اس میں سوائے سلام کے کوئی فضول بات نہ سنیں گے اور انہیں ⑥٢  
وہاں صبح و شام کھانا ملے گا

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ⑥٣

یہ وہ جنت ہے کہ ہم اپنے بندوں میں سے اس کو وارث بنائیں گے ⑥٣  
جو پرہیزگار ہوگا

وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ  
رَبُّكَ نَسِيًّا ⑥٤

اور ہم تیرے رب کے حکم کے سوا نہیں اترتے اسی کا ہے جو کچھ ⑥٤  
ہمارے سامنے ہے اور جو کچھ ہمارے پیچھے ہے اور جو کچھ اس  
کے درمیان ہے اور تیرا رب بھولنے والا نہیں

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ  
سَمِيًّا ⑥٥

آسمانوں اور زمین کا رب ہے اور جو چیز ان کے درمیان ہے سو ⑥٥  
اسی کی عبادت کرو اسی کی عبادت پر قائم رہ کیا تیرے علم میں اس  
جیسا کوئی اور ہے

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ⑥٦

اور انسان کہتا ہے جب میں مرجاؤں گا تو کیا پھر زندہ کر کے نکالا ⑥٦  
جاؤں گا

أَوَلَا يَذُكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ⑥٧

کیا انسان کو یاد نہیں ہے کہ اس سے پہلے ہم نے اسے بنایا تھا اور وہ ⑥٧  
کوئی چیز بھی نہ تھا

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ⑥٨

سو تیرے رب کی قسم ہے ہم انہیں اور ان کے شیطانوں کو ضرور ⑥٨  
جمع کریں گے پھر ہم انہیں گھٹنوں پر گرے ہوئے دوزخ کے گرد  
حاضر کریں گے

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ⑥٩

پھر ہر گروہ میں سے ان لوگوں کو الگ کر لیں گے جو اللہ سے بہت ⑥٩  
ہی سرکش تھے

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ⑦٠

پھر ہم ان لوگوں کو خوب جانتے ہیں جو دوزخ میں جانے کے زیادہ ⑦٠  
مستحق ہیں

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ⑦١

اور تم میں سے کوئی بھی ایسا نہیں جس کا اس پر گزر نہ ہو یہ ⑦١  
تیرے رب پر لازم مقرر کیا ہوا ہے

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۗ ﴿٧٢﴾

پھر ہم انہیں بچالیں گے جو ڈرتے ہیں اور ظالموں کو اس میں ۷۲  
گھٹنوں پر گرے ہوئے چھوڑ دیں گے

وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا ۗ أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ  
مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ۗ ﴿٧٣﴾

اور جب انہیں ہماری کھلی ہوئی آیتیں سنائی جاتی ہیں تو کافر ایمان ۷۳  
داروں سے کہتے ہیں دونوں فریقوں میں سے کس کا مرتبہ بہتر ہے  
اور محفل کس کی اچھی ہے

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِئِيًّا ۗ ﴿٧٤﴾

اور ہم ان سے پہلے کتنی جماعتیں ہلاک کر چکے ہیں وہ سامان اور ۷۴  
نمود میں بہتر تھے

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا ۗ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ

إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ۗ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ۗ ﴿٧٥﴾

کہہ دو جو شخص گمراہی میں پڑا ہوا ہے سو اللہ بھی اسے ڈھیل دیتا ۷۵  
ہے یہاں تک کہ جب اس چیز کو دیکھیں گے جس کا انہیں نے وعدہ دیا  
گیا تھا یا عذاب یا قیامت تب معلوم کر لیں گے مرتبے میں کون برا ہے  
اور لشکر کس کا کمزور ہے

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ  
مَّرَدًّا ⑦⑥

اور جو لوگ ہدایت پر ہیں اللہ انہیں زیادہ ہدایت دیتا ہے اور باقی ⑦⑥  
رہنے والی نیکیاں تیرے رب کے نزدیک ثواب اور انجام کے لحاظ  
سے بہت ہی بہتر ہیں

أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ⑦⑦  
کیا تو نے اس شخص کو دیکھا جس نے ہماری آیتوں کا انکار کیا اور ⑦⑦  
کہتا ہے کہ مجھے ضرور مال اور اولاد ملے گی

أَطَّلَعَ الْغَيْبِ أَمْ آتَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ⑦⑧  
کیا اس نے غیب پر اطلاع پائی ہے یا اس نے اللہ سے اقرار لے رکھا ⑦⑧  
ہے

كَلَّا ۗ سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ⑦⑨  
ہرگز نہیں ہم لکھ لیتے ہیں جو کچھ وہ کہتا ہے اور اس کے لیے ⑦⑨  
عذاب بڑھاتے جاتے ہیں

وَنَرِيئُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ⑧①  
اور ہم اس کے وارث ہوں گے جو کچھ وہ کہتا ہے اور ہمارے ہاں ⑧①  
تنہا آئے گا

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ⑧①

اور انہوں نے اللہ کے سوا معبود بنا لیے ہیں تاکہ وہ ان کے مددگار ⑧۱ ہوں

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ⑧۲

ہرگز نہیں وہ جلد ہی ان کی عبادت کا انکار کریں گے اور ان کے ⑧۲  
مخالف ہو جائیں گے

أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكٰفِرِينَ تَوْرُهُمْ آرَاءُ ⑧۳

کیا تو نے نہیں دیکھا ہم نے شیطانوں کو کافروں پر چھوڑ رکھا ہے ⑧۳  
وہ انہیں ابھارتے رہتے ہیں

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۗ إِنَّمَا نَعِدُّ لَهُمْ عَذَابًا ⑧۴

سو تو ان کے لیے عذاب کی جلدی نہ کر ہم خود ان کے دن گن رہے ⑧۴  
ہیں

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ⑧۵

جس دن ہم پرہیزگاروں کے رحمان کے پاس مہمان بنا کر جمع کریں ⑧۵  
گے

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ⑧۶

اور گناہگاروں کو دوزخ کی طرف پیاسا ہانکیں گے ⑧۶

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ⑧۷



کسی کو سفارش کا اختیار نہیں ہوگا مگر جس نے رحمان کے ہاں ⑧۷  
سے اجازت لی ہو

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ⑧۸

اور کہتے ہیں کہ رحمان نے بیٹا بنا لیا ⑧۸

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا ⑧۹

البتہ تحقیق تم سخت بات زبان پر لائے ہو ⑧۹

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ⑨۰

کہ جس سے ابھی آسمان پھٹ جائیں اور زمین چر جائے اور پہاڑ ⑨۰  
ٹکڑے ہو کر گر پڑیں

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ⑨۱

اس لئے کہ انہوں نے رحمان کے لیے بیٹا تجویز کیا ⑨۱

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ⑨۲

اور رحمان کی یہ شان نہیں کہ کسی کو بیٹا بنائے ⑨۲

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا ⑨۳

جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے ان میں سے ایسا کوئی نہیں جو ⑨۳  
رحمان کا بندہ بن کر نہ آئے

لَقَدْ أَحْضَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ⑨۴

البتہ تحقیق اس نے انہیں شمار کر رکھا ہے اور ان کی گنتی گن ۹۴  
رکھی ہے

وَكُلُّهُمْ أَتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۙ ۹۵

اور ہر ایک ان میں سے اس کے ہاں اکیلا آئے گا ۹۵

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۙ ۹۶

بے شک جو ایمان لائے اور نیک کام کیے عنقریب رحمان ان کے ۹۶  
لیے محبت پیدا کرے گا لاشبہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اچھے  
کام کیے اللہ تعالیٰ ان کے لیے محبت پیدا کرے گا

فَأِنَّمَا يَسْرُنُ بِلِسَانِكَ لِيُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ۙ ۹۷

سو ہم نے فرمان کو تیری زبان میں اس لیے آسان کیا ہے کہ تو اس ۹۷  
سے پرہیز گاروں کو خوشخبری سنا دے اور جھگڑنے والوں کو ڈرا  
دے

وَكَمُ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ۙ ۹۸

النصف ۹

اور ہم ان سے پہلے کئی جماعتیں ہلاک کر چکے ہیں کیا تو کسی ۹۸  
ع کی ان میں سے آہٹ پاتا ہے یا ان کی بھنک سنتا ہے

النصف ۱۰

رُكُو عَاتِهَا- ۸	سُوْرَةُ طه (مکی)	اِيَاتِهَا- ۱۳۵
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ		
شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے		

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ②

ہم نے تم پر قرآن اس لیے نازل نہیں کیا کہ تم تکلیف اٹھاؤ ②

إِلَّا تَذَكَّرَةً لِّمَنْ يَّخْشَى ③

بلکہ اس شخص کے لیے نصیحت ہے جو ڈرتا ہے ③

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ④

اس کی طرف سے نازل ہوا ہے جس نے زمین اور بلند آسمانوں کو ④  
پیدا کیا

الرَّحْمَنِ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ⑤

رحمان جو عرش پر جلوہ گر ہے ⑤

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ⑥

اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور ⑥  
جو کچھ گیلی زمین کے نیچے ہے

وَأِنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ⑦

اور اگر تو پکار کر بات کہے تو وہ پوشیدہ اور اس سے بھی زیادہ ⑦  
پوشیدہ کو جانتا ہے

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ⑧ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ⑧

اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں اس کے سب نام اچھے ہیں ⑧

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ⑨

اور کیا تجھے موسیٰ کی بات پہنچی ہے ⑨

إِذْ رَأَىٰ نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدُ  
عَلَى النَّارِ هُدًى ⑩

جب اس نے آگ دیکھی تو اپنے گھر والوں سے کہا کہ ٹھہرو میں ⑩  
نے آگ دیکھی ہے شاید کہ میں اس سے تمہارے پاس کوئی چنگاری  
لاؤں یا وہاں کوئی رہبر پاؤں

فَلَمَّا آتَاهَا نُودِيَ يُمُوسَى ⑪

پھر جب وہ اس کے پاس آئے تو آواز آئی کہ اے موسیٰ ⑪

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ⑫  
میں تمہارا رب ہوں سو تم اپنی جوتیاں اتار دو بے شک تم پاک وادی ⑫  
طویٰ میں ہو

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ⑬

اور میں نے تجھے پسند کیا ہے جو کچھ وحی کی جارہی ہے اسے ⑬  
سن لو

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ⑭

بے شک میں ہی اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبود نہیں پس میری ہی ⑭  
بندگی کر اور میری ہی یاد کے لیے نماز پڑھا کر

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾

بے شک قیامت آنے والی ہے میں اسے پوشیدہ رکھنا چاہتا ہوں تاکہ ﴿١٥﴾  
ہر شخص کو اس کے کیے کا بدلہ مل جائے

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾

سو تمہیں قیامت سے ایسا شخص باز نہ رکھنے پائے جو اس پر ﴿١٦﴾  
ایمان نہیں رکھتا اور اپنی خواہشوں پر چلتا ہے پھر تم تباہ ہو جاؤ

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ﴿١٧﴾

اور اے موسیٰ تیرے دائیں ہاتھ میں کیا ہے ﴿١٧﴾

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

کہا یہ میری لاٹھی ہے اس پر ٹیک لگاتا ہوں اور اس سے اپنی ﴿١٨﴾  
بکریوں پر پتے جھاڑتا ہوں اور اس میں میرے لیے اور بھی فائدے ہیں

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ﴿١٩﴾

فرمایا اے موسیٰ اسے ڈال دو ﴿١٩﴾

فَالْقِهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

پھر اسے ڈال دیا تو اسی وقت وہ دوڑتا ہوا سانپ ہو گیا ﴿٢٠﴾

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ <sup>وقفه</sup> سَعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ﴿٢١﴾

فرمایا اسے پکڑ لے اور نہ ڈر ہم ابھی اسے پہلی حالت پر پھیر دیں ①  
گے

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ②  
اور اپنا ہاتھ اپنی بغل سے ملا دے بلا عیب سفید ہو کر نکلے گا یہ ②  
دوسری نشانی ہے

لِئُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ③  
تاکہ ہم تجھے اپنی بڑی نشانیوں میں سے بعض دکھائیں ③

إِذْ هَبَّ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ④  
۱۰۔ فرعون کے پاس جا بے شک وہ سرکش ہو گیا ہے ④

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ⑤  
کہا اے میرے رب میرا سینہ کھول دے ⑤

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ⑥  
اور میرا کام آسان کر ⑥

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ⑦  
اور میری زبان سے گرہ کھول دے ⑦

يَفْقَهُوا قَوْلِي ⑧  
کہ میری بات سمجھ لیں ⑧

وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي<sup>٢٩</sup>

اور میرے لیے میرے کنبے میں سے ایک معاون بنا دے<sup>٢٩</sup>

هُرُونَ أَخِي<sup>٣٠</sup>

ہارون کو جو میرا بھائی ہے<sup>٣٠</sup>

أَشْدُّ بِهِ أَمْرِي<sup>٣١</sup>

اس سے میری کمر مضبوط کر دے<sup>٣١</sup>

وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي<sup>٣٢</sup>

اور اسے میرے کام میں شریک کر دے<sup>٣٢</sup>

كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا<sup>٣٣</sup>

تاکہ ہم تیری پاک ذات کا بہت بیان کریں<sup>٣٣</sup>

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا<sup>٣٤</sup>

اور تجھے بہت یاد کریں<sup>٣٤</sup>

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا<sup>٣٥</sup>

بے شک تو ہمیں خوب دیکھتا ہے<sup>٣٥</sup>

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى<sup>٣٦</sup>

فرمایا اے موسیٰ تیری درخواست منظور ہے<sup>٣٦</sup>

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى<sup>٣٧</sup>

اور البتہ تحقیق ہم نے تجھ پر ایک دفعہ اور بھی احسان کیا ہے ﴿۳۷﴾

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿۳۸﴾

جب ہم نے تیری ماں کے دل میں بات ڈال دی تھی ﴿۳۸﴾

أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيَلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاخُذُهُ عَدُوُّ لِي

وَعَدُوُّ لَّهُ ۖ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي ۗ وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ۗ ﴿۳۹﴾

کہ اسے صندوق میں ڈال دے پھر اسے دریا میں ڈال دے پر اسے ﴿۳۹﴾  
دریا کنارے پر ڈال دے گا اسے میرا دشمن اور اس کا دشمن اٹھالے گا  
اور میں نے تجھ پر اپنی طرف سے محبت ڈال دی اور تاکہ تو میرے  
سامنے پرورش پائے

إِذْ تَمْشِيْ أَيْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَّكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ

عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۗ فَلَبِثْتَ

سِنِينَ فِيْ أَهْلِ مَدْيَنَ ۗ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يُّمُوْسَىٰ ﴿۴۰﴾

جب تیری بہن کہتی جا رہی تھی کیا تمہیں ایسی عورت بتاؤں جو ﴿۴۰﴾  
اسے اچھی طرح پالے پھر ہم نے تجھے تیری ماں کے پاس پہنچا دیا  
کہ اس کی آنکھ ٹھنڈی ہو اور غم نہ کھائے اور تو نے ایک شخص کو  
مار ڈالا پھر ہم نے تجھے اس غم سے نکالا اور ہم نے تجھے کئی  
مرتبہ آزمائش میں ڈالا پھر تو مدین والوں میں کئی برس رہا پھر تو اے  
موسیٰ تقدیر سے یہاں آیا

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۗ ﴿۴۱﴾



اور میں نے تجھے خاص اپنے واسطے بنایا ﴿41﴾

إِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي ﴿42﴾

تو اور تیرا بھائی میری نشانیاں لے کر جاؤ اور میری یاد میں کوتاہی ﴿42﴾ نہ کرو

إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿43﴾

فرعون کے پاس جاؤ بے شک وہ سرکش ہو گیا ہے ﴿43﴾

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿44﴾

سو اس سے نرمی سے بات کرو شاید وہ نصیحت حاصل کرے یا ڈر جائے ﴿44﴾

قَالَ رَبَّنَا إِنَّنا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ ﴿45﴾

کہا اے ہمارے رب ہمیں ڈر ہے کہ وہ ہم پر زیادتی کرے یا یہ کہ ﴿45﴾ زیادہ سرکشی کرے

قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿46﴾

فرمایا ڈرو مت میں تمہارے ساتھ سنتا اور دیکھتا ہوں ﴿46﴾

فَأْتِيهِ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ

جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ ﴿47﴾

سو تم دونوں اس کے پاس جاؤ اور کہو کہ بے شک ہم تیرے رب کی ﴿47﴾ طرف سے پیغام لے کر آئے ہیں کہ بنی اسرائیل کو ہمارے ساتھ بھیج

دے اور انہیں تکلیف نہ دے ہم تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے  
نشانی لے کر آئے ہیں اور سلامتی اس کے لیے ہے جو سیدھی راہ پر  
چلے

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ④⑧

بے شک ہمیں وحی سے بتایا گیا ہے کہ عذاب اسی پر ہوگا جو ④⑧  
جھٹلائے اور منہ پھیر لے

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسَىٰ ④⑨

کہا اے موسیٰ پھر تمہارا رب کون ہے ④⑨

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ⑤⑩

کہا ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی صورت عطا کی ⑤⑩  
پھر راہ دکھائی

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ⑤①

کہا پھر پہلی جماعتوں کا کیا حال ہے ⑤①

قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَىٰ ⑤②

کہا ان کا علم میرے رب کے ہاں کتاب میں ہے میرا رب نہ غلطی ⑤②  
کرتا ہے اور نہ بھولتا ہے

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَوَسَّلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

مَاءً ⑤③ فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ⑤③

جس نے تمہارے لیے زمین کو بچھونا بنایا اور تمہارے لیے اس میں 53  
راستے بنائے اور آسمان سے پانی نازل کیا پھر ہم نے اس میں طرح  
طرح کی مختلف سبزیاں نکالیں

۱۱ء كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَىٰ ۙ 54

کھاؤ اور اپنے مویشیوں کو چراؤ بے شک اس میں عقل والوں کے 54  
۱۱ع لیے نشانیاں ہیں

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ۙ 55

اسی زمین سے ہم نے تمہیں بنایا اور اسی میں لوٹائیں گے اور 55  
دوبارہ اسی سے نکالیں گے

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ۙ 56

اور ہم نے فرعون کو اپنی سب نشانیاں دکھا دیں پھر اس نے جھٹلایا 56  
اور انکار کیا

قَالَ أَجِئْتَنَا لِنُخْرِجَنَّا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَىٰ ۙ 57

کہا اے موسیٰ کیا تو ہمیں اپنے جادو سے ہمارے ملک سے نکالنے 57  
کے لیے آیا ہے

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ

مَكَانًا سَوِيًّا ۙ 58

سو ہم بھی تیرے مقابلے میں ایک ایسا ہی جادو لائیں گے سو ہمارے 58  
اور اپنے درمیان ایک وعدہ مقرر کر دے نہ ہم اس کے خلاف کریں

اور نہ تو کسی صاف میدان میں

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ⑤٩

کہا تمہارا وعدہ جشن کا دن ہے اور دن چڑھے لوگ اکھٹے کیے ⑤٩  
جائیں

فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى ⑥٠

پھر فرعون لوٹ گیا اور اپنے مکر کا سامان جمع کیا پھر آیا ⑥٠

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ  
مَنْ افْتَرَىٰ ⑥١

موسیٰ نے کہا افسوس تم اللہ پر بہتان نہ باندھو ورنہ وہ کسی عذاب ⑥١  
سے تمہیں ہلاک کر دے گا اور بے شک جس نے جھوٹ بنایا وہ غارت  
ہوا

فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ⑥٢

پھر ان کا آپس میں اختلاف ہو گیا اور خفیہ گفتگو کرتے رہے ⑥٢

قَالُوا إِنْ هَذَا مِنْ لَسْحِنِ لَسْحِرِنِ يُرِيدُنِ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا  
وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَىٰ ⑥٣

کہا بے شک یہ دونوں جادوگر ہیں چاہتے ہیں کہ اپنے جادو کے ⑥٣  
زور سے تمہیں تمہارے ملک سے نکال دیں اور تمہارے عمدہ طریقہ  
کو موقوف کر دیں

فَاجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوْا صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَى ⑥٤

پھر تم اپنی تدبیر جمع کر کے صف باندھ کر آؤ اور تحقیق آج جیت ⑥٤  
گیا جو غالب رہا

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ⑥٥

کہا اے موسیٰ یا تو ڈال اور یا ہم پہلے ڈالنے والے ہوں ⑥٥

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ⑥٦

کہا بلکہ تم ڈالو پس اچانک ان کی رسیاں اور رلاٹھیاں ان کے جادو ⑥٦  
سے اس کے خیال میں دوڑ رہی ہیں

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ ⑥٧

پھر موسیٰ نے اپنے دل میں ڈر محسوس کیا ⑥٧

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ⑥٨

ہم نے کہا ڈرو مت بیشک تو ہی غالب ہوگا ⑥٨

وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفُ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سِحْرٍ ط وَلَا يُفْلِحُ السَّحِرُ  
حَيْثُ أَتَىٰ ⑥٩

اور جو تیرے دائیں ہاتھ میں ہے ڈال دے کہ نکل جائے جو کچھ ⑥٩  
انہوں نے بنایا ہے جو کچھ کہ انہوں نے بنایا ہے صرف جادوگر کا  
فریب ہے اور جادوگر کا بھلا نہیں ہوتا جہاں بھی ہو

فَأَلْقَىٰ السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَىٰ ⑦٠

پھر جادوگر سجدہ میں گر پڑے کہا ہم ہارون اور موسیٰ کے رب پر ⑦۰  
ایمان لائے

قَالَ امْنُكُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ  
فَلَا تَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا أَصْلَابَكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ  
وَلَتَعْلَمَنَّ إِنَّا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ⑦۱

کہا تم میری اجازت سے پہلے ہی اس پر ایمان لے آئے بے شک یہ ⑦۱  
تمہارا سردار ہے جس نے تمہیں جادو سکھایا سو اب میں تمہارے ہاتھ  
اور دوسری طرف کے پاؤں کٹواؤں گا اور تمہیں کھجور کے تنوں پر  
سولی دوں گا اور تمہیں معلوم ہو جائے گا ہم میں سے کس کا عذاب  
سخت اور دیر تک رہنے والا ہے

قَالُوا لَنْ نُؤْتِيكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيْتِ وَالَّذِي فَطَرْنَا فَاقْضِ مَا آتَتْ قَاضٍ  
إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ⑦۲

کہا ہم تجھے ہرگز ترجیح نہ دیں گے ان کھلی ہوئی نشانیوں کے ⑦۲  
مقابلہ میں جو ہمارے پاس آ چکی ہیں اور نہ اس کے مقابلہ میں جس  
نے ہمیں پیدا کیا ہے سو تو کر گزر جو تجھے کرنا ہے تو صرف اس  
دنیا کی زندگی پر حکم چلا سکتا ہے

إِنَّا أَمْنَا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى

بے شک ہم اپنے رب پر ایمان لائے ہیں تاکہ ہمارے گناہ معاف کرے ⑦۳  
 اور جو تو نے ہم سے زبردستی جادو کرایا اور اللہ بہتر اور سدا باقی  
 رہنے والا ہے

العلاء

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ⑦۴

بے شک جو شخص اپنے رب کے پاس مجرم ہو کر آئے گا سوا اس ⑦۴  
 کے لیے دوزخ ہے جس میں نہ مرے گا اور نہ جیے گا

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ⑦۵

اور جو اس کے پاس مومن ہو کر آئے گا حالانکہ اس نے اچھے کام ⑦۵  
 بھی کیے ہوں تو ان کے لیے بلند مرتبے ہوں گے

ع۱۱ جَنَّاتٍ عِدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّىٰ ⑦۶

ہمیشہ رہنے کے باغ جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی وہ ان میں ⑦۶  
 ع۱۲ ہمیشہ رہیں گے اور یہ اس کی جزا ہے جو گناہ سے پاک ہوا

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ ۖ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا  
 تَخَفْ دَرَكًا وَلَا تَخْشَىٰ ⑦۷

اور ہم نے البتہ موسیٰ کو وحی کی کہ میرے بندوں کو راتوں رات ⑦۷  
 لے جا پھر ان کے لیے دریامیں خشک راستہ بنا دے پکڑے جانے سے  
 نہ ڈر اور نہ کسی خطرہ کا خوف کھا

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ⑦۸

⑦۸

پھر فرعون نے اپنے لشکر کو لے کر ان کا پیچھا کیا پھر انہیں دریا ⑦۸  
نے ڈھانپ لیا جیسا ڈھانپا

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ ⑦۹

اور فرعون نے اپنی قوم کو بہکایا اور راہ پر نہ لایا ⑦۹

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ  
وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّانَ وَالسَّلْوَىٰ ⑧۰

اے بنی اسرائیل ہم نے تمہیں تمہارے دشمن سے نجات دی اور تم ⑧۰  
سے طور کی دائیں طرف کا وعدہ کیا اور تم پر من و سلوی اتارا

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ يَحِلِّ  
عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ⑧۱

کھاؤ جو ستھری چیزیں ہم نے تمہیں دی ہیں اور اس میں حد سے نہ ⑧۱  
گزر و پھر تم پر میرا غضب نازل ہو گا اور جس پر میرا غضب نازل ہوا  
سو وہ گڑھے میں جا گرا

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ⑧۲

اور بے شک میں بڑا بخشنے والا ہوں اس کو جو توبہ کرے اور ⑧۲  
ایمان لائے اور اچھے کام کرے پھر ہدایت پر قائم رہے

وَمَا آعَجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَىٰ ⑧۳

اور اے موسیٰ تجھے اپنی قوم سے پہلے جلدی آنے کا کیا سبب ہوا ⑧۳



قَالَ هُمْ أَوْلَاءٌ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ⑧٤

کہا وہ بھی میرے پیچھے یہ آ رہے ہیں اور اے میرے رب میں جلدی ⑧٤  
تیرے طرف آیا تاکہ تو خوش ہو

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ⑧٥

فرمایا تیری قوم کو تیرے بعد ہم نے آزمائش میں ڈال دیا ہے اور انہیں ⑧٥  
سامری نے گمراہ کر دیا ہے

فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا  
حَسَنًا ۗ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ  
فَأَخَلَفْتُمْ مَوْعِدِي ⑧٦

پھر موسیٰ اپنی قوم کی طرف غصہ میں بھرے ہوئے افسوس کرتے ⑧٦  
ہوئے لوٹے کہا اے میری قوم کیا تمہارے رب نے تم سے اچھا وعدہ  
نہیں کیا تھا پھر کیا تم پر بہت زمانہ گزر گیا تھا یا تم نے چاہا کہ تم پر  
تمہارے رب کا غصہ نازل ہو تب تم نے مجھ سے وعدہ خلافی کی

قَالُوا مَا أَخَلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا  
فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ⑧٧

کہا ہم نے اپنے اختیار سے آپ سے وعدہ خلافی نہیں کی لیکن ہم ⑧٧  
سے اس قوم کے زیور کا بوجھ اٹھوایا گیا تھا سو ہم نے اسے ڈال دیا  
پھر اسی طرح سامری نے ڈال دیا

فَاخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَّهُ خُورًا فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ ۗ فَانْسَىٰ ۗ ﴿٨٨﴾  
 پھر ان کے لیے ایک بچھڑا نکال لایا ایک جسم جس میں گائے کی ۘ ﴿٨٨﴾  
 آواز تھی پھر کہا یہ تمہارا اور موسیٰ کا معبود ہے سو وہ بھول گیا ہے

۴۱۳ أَفَلَا يَرَوْنَ إِلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۗ وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ ﴿٨٩﴾

کیا پس وہ نہیں دیکھتے کہ وہ انہیں کس بات کا جواب نہیں دیتا اور ۘ ﴿٨٩﴾  
 ان کے نقصان اور نفع کا بھی اسے اختیار نہیں

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ  
 فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۖ ﴿٩٠﴾

اور انہیں ہارون نے اس سے پہلے کہا دیا تھا اے میری قوم اس سے ۘ ﴿٩٠﴾  
 تمہاری آزمائش کی گئی ہے اور بے شک تمہارا رب رحمان ہے سو  
 میری پیروی کرو اور میرا کہا مانو

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۖ ﴿٩١﴾

کہا ہم برابر اسی پر جمے بیٹھے رہیں گے یہاں تک کہ موسیٰ ۖ ﴿٩١﴾  
 ہمارے پاس لوٹ کر آئے

قَالَ يَهُرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۗ ﴿٩٢﴾

کہا اے ہارون تمہیں کس چیز نے روکا جب تم نے دیکھا تھا کہ وہ ۗ ﴿٩٢﴾  
 گمراہ ہو گئے ہیں

أَلَا تَتَّبِعُنَّ أَفْعَصَيْتَ أَمْرِي ۙ ﴿٩٣﴾

تو میرے پیچھے نہ آیا کیا تو نے بھی میری حکم عدولی کی ﴿٩٣﴾

قَالَ يَا بَنُؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي ۚ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيَّ

إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۙ ﴿٩٤﴾

﴿٩٤﴾ کہا اے میری ماں کے بیٹے میری داڑھی اور سر نہ پکڑ بیشک میں ڈرا اس سے کہ تو کہے گا تو نے بنی اسرائیل میں پھوٹ ڈال دی اور میرے فیصلہ کا انتظار نہ کیا

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يُسَامِرِي ۙ ﴿٩٥﴾

﴿٩٥﴾ کہا اے سامری تیرا کیا معاملہ ہے

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا

وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ۙ ﴿٩٦﴾

﴿٩٦﴾ کہا میں نے وہ چیز دیکھی تھی جو دوسروں نے نہ دیکھی پھر میں نے رسول کے نقشِ قدم کی ایک مٹھی مٹی میں لے کر ڈال دی اور میرے دل نے مجھے ایسی ہی بات سوجھائی

قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۚ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ

تُخْلَفَهُ ۚ وَانظُرْ إِلَى إِلٰهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي

الْيَمِّ نَسْفًا ۙ ﴿٩٧﴾

کہا بس چلا جا تیرے لیے زندگی میں یہ سزا ہے کہ تو کہے گا ہاتھ نہ 97  
 لگانا اور تیرے لیے ایک وعدہ ہے جو تجھ سے ٹلنے والا نہیں اور تو  
 اپنے معبود کو دیکھ جس پر تو جما بیٹھا تھا ہم اسے ضرور جلا دیں  
 گے پھر اسے دریا میں بکھیر کر بہا دیں گے

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا 98

تمہارا معبود ہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں اس کے علم 98  
 میں سب چیز سما گئی ہے

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا 99  
 ہم اسی طرح سے تجھے گزشتہ لوگوں کی کچھ خبریں سناتے ہیں 99  
 اور ہم نے تجھے اپنے ہاں سے ایک نصیحت نامہ دیا ہے

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا 100

جس نے اس سے منہ پھیرا سو وہ قیامت کے دن بوجھ اٹھائے گا 100

خَلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا 101

اس میں ہمیشہ رہیں گے اور ان کے لیے قیامت کے دن بُرا بوجھ ہوگا 101

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا 102

جس دن صور میں پھونکا جائے گا اور ہم اس دن مجرموں کو نیلی 102  
 آنکھوں والے کر کے جمع کر دیں گے

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝<sup>103</sup>

چپکے چپکے آپس میں باتیں کہتے ہوں گے کہ تم صرف دس دن ۝<sup>103</sup>  
ٹھہرے ہو

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝<sup>104</sup>

ہم خوب جان لیں گے جو کچھ وہ کہیں گے جب ان میں سے بڑا ۝<sup>104</sup>  
۱۲ سمجھدار کہے گا کہ تم صرف ایک ہی دن ٹھہرے ہو

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝<sup>105</sup>

اور تجھ سے پہاڑوں کا حال پوچھتے ہیں سو کہہ دے میرا رب انہیں ۝<sup>105</sup>  
بالکل اڑا دے گا

فَيَذُرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝<sup>106</sup>

پھر زمین کو چٹیل میدان کر کے چھوڑے گا ۝<sup>106</sup>

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝<sup>107</sup>

تو اس میں کجی اور ٹیلا نہیں دیکھے گا ۝<sup>107</sup>

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا

هَمْسًا ۝<sup>108</sup>

اس دن پکارنے والے کا اتباع کریں گے اس میں کوئی کجی نہیں ۝<sup>108</sup>  
ہوگی اور رحمان کے ڈر سے آوازیں دب جائیں گی پھر تو پاؤں کی  
آہٹ کے سوا کچھ نہیں سنے گا

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ⑩

اس دن سفارش کام نہیں آئے گی مگر جسے رحمان نے اجازت دی ⑩  
اور اس کی بات پسند کی

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ⑪

وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے اور پیچھے ہے اور ان کا علم اسے ⑪  
احاطہ نہیں کر سکتا

وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ⑫ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ⑬

اور سب منہ حی و قیوم کے سامنے جھک جائیں گے اور تحقیق ⑫  
نامراد ہوا جس نے ظلم کا بوجھ اٹھایا

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخْفُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ⑭

اور جو نیک کام کرے گا اور وہ مومن بھی ہو تو اسے ظلم اور حق ⑭  
تلفی کا کوئی خوف نہیں ہو گا

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ

لَهُمْ ذِكْرًا ⑮

اور اسی طرح ہم نے اسے عربی قرآن نازل کیا ہے اور ہم نے اس ⑮  
میں طرح طرح سے ڈرانے کی باتیں سنائیں تاکہ وہ ڈریں یا ان میں  
سمجھ پیدا کر دے

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۗ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۚ  
وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

سو اللہ بادشاہ حقیقی بلند مرتبے والا ہے اور تو قرآن کے لینے میں ﴿١١٤﴾  
جلدی نہ کر جب تک اس کا اترنا پورا نہ ہو جائے اور کہہ اے میرے  
رب مجھے اور زیادہ علم دے

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۙ ﴿١١٥﴾

اور ہم نے اس سے پہلے آدم سے بھی عہد لیا تھا پھر وہ بھول گیا ﴿١١٥﴾  
۱۵ اور ہم نے اس میں پختگی نہ پائی

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سوائے ﴿١١٦﴾  
ابلیس کے سب نے سجدہ کیا اس نے انکار کیا

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ﴿١١٧﴾

پھر ہم نے کہا اے آدم بے شک یہ تیرا اور تیری بیوی کا دشمن ہے ﴿١١٧﴾  
سو تمہیں جنت سے نہ نکلوا دے پھر تو تکلیف میں پڑ جائے

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

بے شک تو اس میں بھوکا اور ننگا نہیں ہوگا ﴿١١٨﴾

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ﴿١١٩﴾

اور بے شک تو اس میں نہ پیاسا ہوگا اور نہ تجھے دھوپ لگے گی ﴿١١٩﴾

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبُلَىٰ ﴿١٢٠﴾  
 پھر شیطان نے اس کے دل میں خیال ڈالا کہا اے آدم کیا میں تجھے ﴿١٢٠﴾  
 ہمیشگی کا درخت بتاؤں اور ایسی بادشاہی جس میں ضعف نہ آئے

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ  
 وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾ <sup>صلص</sup>

پھر دونوں نے اس درخت سے کھایا تب ان پر ان کی برہنگی ظاہر ﴿١٢١﴾  
 ہو گئی اور اپنے اوپر جنت کے پتے چپکانے لگے اور آدم نے اپنے  
 رب کی نافرمانی کی پھر بھٹک گیا

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

پھر اس کے رب نے اسے سرفراز کیا پھر اس کی توبہ قبول کی اور ﴿١٢٢﴾  
 راہ دکھائی

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَاِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى ۖ فَمَنِ  
 اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾

فرمایا تم دونوں یہاں سے نکل جاؤ تم میں سے ایک دوسرے کا ﴿١٢٣﴾  
 دشمن ہے پھر اگر تمہیں میری طرف سے ہدایت پہنچے پھر جو میری  
 ہدایت پر چلے گا تو گمراہ نہیں ہو گا اور نہ تکلیف اٹھائے گا

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَىٰ ﴿١٢٤﴾



اور جو میرے ذکر سے منہ پھیرے گا تو اس کی زندگی بھی تنگ ⑫④  
ہوگی اور اسے قیامت کے دن اندھا کر کے اٹھا ئیں گے

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ⑫⑤

کہے گا اے میرے رب تو نے مجھے اندھا کر کے کیوں اٹھایا ⑫⑤  
حالانکہ میں بینا تھا

قَالَ كَذٰلِكَ اَتٰتِكَ اٰیٰتُنَا فَذَسِيْرَتَهَا ۗ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنٰسٰى ⑫⑥

فرمائے گا اسی طرح تیرے پاس ہماری آیتیں پہنچی تھیں پھر تو نے ⑫⑥  
انہیں بھلا دیا تھا اور اسی طرح آج تو بھی بھلایا گیا ہے

وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاٰیٰتِ رَبِّهٖ ۗ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰى ⑫⑦

اور اسی طرح ہم بدلہ دیں گے جو حد سے نکلا اور اپنے رب کی ⑫⑦  
آیتوں پر ایمان نہیں لیا اور البتہ آخرت کا عذاب بڑا سخت اور دیرپا ہے

اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰ  
لِكَ لٰآیٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ⑫⑧

سو کیا انہیں اس بات سے بھی سمجھ نہیں آئی کہ ہم نے ان سے پہلے ⑫⑧  
کئی جماعتیں ہلاک کر دی ہیں یہ لوگ ان کی جگہوں پر پھرتے ہیں

۱۶ع بیشک اس میں عقل والوں کے لیے نشانیاں ہیں

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُسَمًّى ۝<sup>(129)</sup>

اور اگر تیرے رب کی طرف سے ایک بات پہلے طے شدہ نہ ہوتی ۱۲۹  
اور معیاد معین نہ ہوتی تو عذاب لازمی طور پر ہوتا

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا  
وَمِنْ أَنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۝<sup>(130)</sup>

پس صبر کر اس پر جو کہتے ہیں اور سورج کے نکلنے اور ڈوبنے ۱۳۰  
سے پہلے اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح بیان کر اور رات کی کچھ  
گھڑیوں میں اور دن کے اول اور آخر میں تسبیح کر تاکہ تجھے خوشی  
حاصل ہو

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ لِنَفْتِنَهُمْ  
فِيهِ ۗ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۝<sup>(131)</sup>

اور تو اپنی نظر ان چیزوں کی طرف نہ دوڑا جو ہم نے مختلف قسم ۱۳۱  
کے لوگوں کو دنیاوی زندگی کی رونق کے سامان دے رکھے ہیں تاکہ  
ہم انہیں اس میں آزمائیں اور تیرے رب کا رزق بہتر اور دیرپا ہے

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۗ لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا ۗ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۗ وَالْعَاقِبَةُ  
لِلتَّقْوَىٰ ۝<sup>(132)</sup>

اور اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم کر اور خود بھی اس پر قائم رہ ۱۳۲  
ہم تجھ سے روزی نہیں مانگتے ہم تجھے روزی دیتے ہیں اور  
پرہیزگاری کا انجام اچھا ہے

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ ۗ أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۖ

اور لوگ کہتے ہیں کہ یہ ہمارے پاس اپنے رب سے کوئی نشانی ۛ کیوں نہیں لے آتا کیا ان کے پاس پہلی کتابوں کی شہادت نہیں پہنچی

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ

أَيَّتِكَ مِّن قَبْلِ أَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزَىٰ ۖ

اور اگر ہم انہیں اس سے پہلے کسی عذاب سے ہلاک کر دیتے تو ۛ کہتے اے ہمارے رب تو نے ہمارے پاس کوئی رسول کیوں نہ بھیجا تاکہ ہم ذلیل و خوار ہونے سے پہلے تیرے حکموں پر چلتے

قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا ۚ فَسَتَعْلَمُونَ مَنِ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ

أَهْتَدَىٰ ۚ

کہہ دو ہر ایک انتظار کرنے والا ہے سو تم بھی انتظار کرو آئندہ ۛ تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ سیدھی راہ پر کون ہے اور ہدایت پانے والا

ۛ کون ہے